



C'est pourquoi, il semble plus efficace d'ériger en règle que les Conseils communaux des communes l'emales sont tenus de procéder (roUiee à cette délimitation.

Afin d'éviter que des communes où il n'y a aucune exploitation forestière soient obligées de délimiter leurs territoires, l'auteur de la proposition suggère de modifier celle-ci en visant expressément dans la loi les communes rurales sises au sud de la ligne Sambre et Meuse, ainsi que les autres communes du pays dont le territoire boisé comporte au moins 1/10<sup>e</sup> de sa superficie (voir. doe. n° 870/2).

En outre, l'amendement limite à 6 mois à partir de l'entrée en vigueur de la loi, le délai dans lequel les conseils communaux doivent procéder à la délimitation. Si les Conseils communaux restent en défaut, le commissaire d'arrondissement devra y procéder d'office.

L'amendement avait prévu à ce sujet un délai de trois mois, mais la Commission a estimé que celui-ci était trop court, et qu'il fallait le remplacer par le délai d'un an. Celui-ci commencera à courir à l'expiration des délais laissés aux conseils communaux par les alinéas 1<sup>er</sup> et 3,

Le Ministre de l'Agriculture s'est rallié à la proposition,

Toutefois, il l'a amendé afin de préciser:

Il qu'il y aura obligation de procéder d'office à la délimitation du territoire communal en zones agricoles et forestières, dans tous les cas où un conseil communal restera en défaut de procéder à cette délimitation, c'est-à-dire également au cas où le Conseil communal s'abstiendrait de procéder à la délimitation après y avoir été sollicité par la moitié des propriétaires ou la moitié des exploitants,

2° qu'en cas de délimitation d'office, la consultation des fonctionnaires et l'enquête publique doivent également avoir lieu,

En outre, les deux articles de la proposition de loi ont été regroupés en un article unique.

La Commission s'est ralliée à la proposition du Ministre.

Pour plus de clarté, nous reproduisons ci-dessous le nouveau texte proposé du § 2 de l'article 35 du Code rural, les modifications proposées étant imprimées en italique:

« Art. 35. - § 2, Lorsque, spontanément ou sur interpellation par le collège des bourgmestre et échevins, au moins la moitié des propriétaires ou la moitié des exploitants, possédant ou exploitant des terres sur le territoire d'une commune en font la demande, le conseil communal est tenu, dans les douze mois, de délimiter les parties du territoire communal réservées en principe à l'agriculture, d'une part, et aux plantations forestières, d'autre part.

» Le collège des bourgmestre et échevins est tenu de procéder à cette interpellation lorsqu'au moins trois propriétaires ou exploitants, possédant ou exploitant ensemble au moins 10 hectares sur le territoire de la commune, lui en font la demande.

» Dans les communes rurales sises au sud de la ligne Sambre et Meuse ainsi que dans les autres communes du pays dont un dixième au moins du territoire est boisé, les conseils communaux sont tenus, dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi, de procéder à la délimitation prévue à l'alinéa premier même en l'absence de toute demande des propriétaires ou des exploitants. En cas de contestation sur le caractère rural d'une commune, la députation permanente de la province statuera.

Het schijnt derhalve doelmatig te zijn als regel te stellen dat de Gemeenteraden van de plattelandsgemeenten ertoe gehouden zijn *ambtshalve* tot die afbakening over te gaan.

Teri einde te vernijden dat de gemeenten waar niet aan bosbouw wordt gedacht, verplicht zouden zijn hun grondgebied af te baken. heeft de indiener gesuggereerd zijn voorstel te wijzigen door uitdrukkelijk in de wet te vermelden de ten zuiden van de lijn Sambre en Maas gelegen plattelandsgemeenten, zomede de andere gemeenten van het land waarvan het grondgebied ten minste voor één tiende is bebost (cf. stuk n° 870/2).

Bovendien beperkt het amendement de termijn, binnen welke de gemeenteraden moeten overgaan tot de afbakening, tot zes maanden na de inwerkingtreding van de wet. Blijven de gemeenteraden in gebreke, dan moet de arrondissementscommissaris van ambtswege daartoe overgaan,

Het amendement had daarvoor een termijn van drie maanden Hesteld, doch de Commissie vond dat die tijd te kort is en moet vervangen worden door een termijn van één jaar. Deze begint te lopen bij het verstrijken van de termijnen die door het eerste en het derde lid aan de gemeenteraden worden toegestaan.

De Minister van Landbouw aanvaardde dit voorstel,

Hij wijzigde het echter om te verduidelijken :

1° dat de verplichting om van ambtswege over te gaan tot de afbakening van het grondgebied van de gemeente in zones die voor landbouwen zones die voor bosbouw zijn bestemd, bestaat in alle gevallen waarin een gemeenteraad in gebreke blijft om tot die afbakening over te gaan, d.i. ook indien de gemeenteraad nalaat tot die afbakening over te gaan wanneer de helft van de eigenaars of de helft van de exploitanten zulks gevraagd hebben;

2° dat ook in geval van afbakening van ambtswege, de ambtenaars moeten worden geraadpleegd en het openbaar onderzoek moet plaatshebben.

Bovendien worden de twee artikelen van het wetsvoorstel omgewerkt tot een enig artikel.

De Commissie sluit zich aan bij het voorstel van de Minister,

Duidelijkheidshalve nemen wij hieronder de voorgestelde nieuwe tekst over van § 2 van artikel 35 van het Veldwetboek, waarin de voorgestelde wijzigingen cursief zijn gedrukt:

« Art. 35. § 2. Wanneer teri minste de helft van de eigenaars of de helft van de exploitanten die gronden op het gebied van een gemeente bezitten of in bedrijf hebben, het uit zichzelf of op interpellatie door het college van burgemeester en schepenen vragen, is de gemeenteraad gehouden binnen twaalf maanden de gedeelten van het gemeentelijk grondgebied af te baken die in beginsel eensdeels voor de landbouwen anderdeels voor de bosbouw worden bestemd.

» Het college van burgemeester en schepenen moet overgaan tot die interpellatie, wanneer ten minste drie eigenaars of exploitanten die gezamenlijk teri minste 10 hectaren op het grondgebied van de gemeenten bezitten of in bedrijf hebben, het vragen.

» In de lencelijke gemeenten teri zuiden van de door de Sambre en de Maas gevormde lijn en in de endere gemeenten van het land waarvan ten minste één tiende (Janhet grondgebied bebost is, zijn de gemeenteraden ertoe ge!70uden, binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze tuet, de bij lid één bepeelde «[bekeninq tût te voeren, zelts indien de eigeneers of de exploitanten er niet ont gevraagd hebben, Ingeval van beturisting omirent het lencelijk: kereker van de gemeente beslilt de bestendiqe deputetle mm de provincie.

» A la diligence du collège des bourgmestre et échevins, l'ingénieur agronome de l'Etat et l'ingénieur des Eaux et Forêts de l'Etat du ressort sont consultés. Le projet de délimitation est soumis à enquête publique pendant une durée de quinze jours,

» Les réclamations ou observations sont faites par écrit, recueillies par le collège et annexées au procès-verbal. Celui-ci est dressé le jour suivant la clôture de l'enquête. Le conseil communal est appelé à prendre connaissance des résultats de l'enquête et à prononcer dans le mois de la clôture du procès-verbal soit le rejet des réclamations et observations, soit l'approbation du projet modifié en suite de celles-ci. La décision entrera en vigueur après approbation par la députation permanente.

» Lorsqu'un conseil communal reste en défaut de se conformer aux prescriptions ci-dessus, le commissaire d'arrondissement s'adresse d'office dans l'année qui suit l'échéance du délai de douze mois prévu au premier alinéa ou du délai de six mois prévu au troisième alinéa, la délimitation du territoire communal ainsi qu'il est prévu à l'alinéa premier. Au préalable, il consultera l'ingénieur agronome de l'Etat et l'ingénieur forestier de l'Etat du ressort et soumettra le projet de délimitation, pendant quinze jours, à une enquête publique à l'intervention du bourgmestre; celui-ci lui transmettra les réclamations et observations écrites recueillies au cours de l'enquête. La décision du commissaire d'arrondissement entrera en vigueur après approbation par la députation permanente.

» Dans les parties du territoire réservées à l'agriculture, il n'est pas permis de procéder à des plantations forestières à moins de 6 mètres de la ligne séparative des deux héritages et sans avoir obtenu l'autorisation du collège des bourgmestre et échevins. Celui-ci statuera dans les trente jours à dater de l'introduction de la demande. Faute pour le collège de s'être prononcé dans ledit délai, l'autorisation est tenue pour acquise. Tout refus d'autorisation est motivé et susceptible d'un recours auprès de la députation permanente à introduire dans le mois de la notification.

» Les dispositions de l'alinéa précédent sont applicables également à la zone réservée aux plantations forestières le long de la zone réservée à l'agriculture,

» Si postérieurement à cette décision de délimitation des régions réservées à la culture d'une part, et aux plantations forestières d'autre part, un plan d'aménagement établi en exécution de la loi du 20 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme a reçu force obligatoire, il se substitue intégralement à cette décision, pour autant qu'il fixe des zones réservées à l'agriculture et à la sylviculture, »

Le texte de la proposition de loi, ainsi amendé, a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

H. CUGNON.

Le Président,

R. LEFEBVRE.

» T'en verzoel van het college van burgemeester en schepenen worden de Rijksbndbotkundige ingenieur en de hUjksinCJenicur bij Welters en Bossen van het gebied geraadpleegd. Het afbakningsplan wordt gedurende vijftien dagen aan een openbaar onderzoek onderworpen.

» De bezwaren en opmerkingen worden schriftelijk gemaakt, door het college bijeengebracht en bij het proces-verbaal gevoegd. Dit wordt de dag na de sluiting van het onderzoek opgemaakt. De gemeenteraad wordt uitgenodigd om kennis te nemen van de uitslag van het onderzoek en om binnen een maand na de sluiting van het proces-verbaal hetzij de bezwaren en opmerkingen te verwerpen, hetzij het dienovereenkomstig gewijzigde plan goed te keuren. De beslissing treedt in werking na goedkeuring door de bestendige deputatie.

» Indien een gemeenteraad deze oorschriften niet na komt moet de arrondissementscommissaris binnen het jaar na het oerstijken [Jan de in het eerst lid bepeelde termijn van twaalf maanden, of val? de in het eerste lid bepeelde termijn [Janzes maanden, het gemeentelijk grondgebied van ambtswege bekendmaken, zoals bij het eerste lid bepaald is. Hij moet uoofde] het advies in van de Rijkslandbouwkundige ingenieur en van de Rijksingenieur bij Waters en Bossen van het gebied en het ontwerp van afbakening gedurende vijftien dagen door de burgemeester aan een openbaar onderzoek onderwerpen. Deze meukt hem de schriftelijke bezwaren en opmerkingen oet tuelke tijdens het onderzoek toerden bijeengebracht. De beslissing van de arrondissementscommissaris treedt in werking na goedkeuring door de bestendige deputatie,

» In de voor de landbouw bestemde gedeelten van het gebied is het verboden bosaanplantingen uit te voeren op minder dan 6 meter van de scheidinglijn tussen twee erven en zonder vergunning van het college van burgemeester en schepenen te hebben verkregen. Dit college beschikt binnen dertig dagen na de indiening van de aanvraag. Spreekt het college zich binnen de gestelde termijn niet uit, dan wordt de vergunning als verleend beschouwd. De weigering om een vergunning te verlenen wordt met redenen omkleed en is, binnen een maand na de kennisgeving, vatbaar voor beroep bij de bestendige deputatie.

» De bepalingen van het vorig lid zijn eeneens van toepassing op de voor de bosbouw bestemde zone langs de oorbou bestemde zone.

» Indien, na deze beslissing tot afbakening van de gedeelten bestemd voor de landbouw, eendeels, en voor de bosbouw, anderdeels, een ter uitvoering van de wet van 20 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedenbouw opgemaakt plan van aanleg bindende kracht heeft verkregen, treedt het geheel in de plaats van die beslissing, voor zover het voor de landbouw en de bosbouw bestemde zones vaststelt: »

Aldus gewijzigd, werd de tekst van het wetsvoorstel eenparig aangenomen.

De Verslaggever,

H. CUGNON,

De Voorzitter,

R. LEFEBVRE.

## TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

## Article unique.

Le § 2 de l'article 35 du Code rural, tel qu'il a été complété par la loi du 24 juillet 1962, est modifié comme suit:

1. - La disposition suivante est insérée: entre le deuxième et le troisième: alinéa de ce paragraphe:

« Dans les communes rurales sises au sud de la ligne Sambre et Meuse ainsi que dans les autres communes du pays dont un dixième ou moins du territoire est boisé, les conseils communaux sont tenus, dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi, de procéder à la délimitation prévue à l'alinéa premier en l'absence de toute demande des propriétaires ou des exploitants. En cas de contestation sur le caractère rural d'une commune, la députation permanente de la province statuera. »

2. - La disposition suivante est insérée entre le quatrième et le cinquième alinéa de ce paragraphe:

« Lorsqu'un conseil communal reste en défaut de se conformer aux prescriptions ci-dessus, le commissaire d'arrondissement arrêtera d'office, dans l'année qui suit l'échéance des délais prévus au premier alinéa et au troisième alinéa, la délimitation du territoire communal ainsi qu'il est prévu à l'alinéa premier. Au préalable, il consultera l'ingénieur agronome de l'Etat et l'ingénieur forestier de l'Etat du ressort et soumettra le projet de la délimitation, pendant quinze jours, à une enquête publique à l'Intervention du bourgmestre; celui-ci lui transmettra les réclamations et observations écrites recueillies au cours de l'enquête. La décision du commissaire d'arrondissement entrera en vigueur après approbation par la députation permanente. »

3. - La disposition suivante est insérée entre le cinquième et le sixième alinéa de ce paragraphe:

« Les dispositions de l'alinéa précédent sont applicables également à la zone réservée aux plantations forestières le long de la zone réservée à l'agriculture. »

4. - Au dernier alinéa de ce paragraphe, les mots « il se substitue intégralement à la décision du conseil communal » sont remplacés par les mots: « il se substitue intégralement à cette décision ».

## TEKST DOOR DE COMMISSIE AANGENOMEN.

## Enig artikel.

~ 2 van artikel 35 van het Veldwetboek, zoals het bij de wet van 24 juli 1962 werd aangevuld, wordt als volgt gewijzigd:

1. - De volgende bepaling wordt tussen het tweede en het derde lid van deze paragraaf ingevoegd:

« In de landelijke gemeenten ten zuiden van de door de Sarnber en de Maas gevormde lijn en in de andere gemeenten van het land waarvan ten minste één tiende van het grondgebied bebost is, zijn de gemeenteaden ertoe gehouden, binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet, de bij lid één bepaalde afbakening uit te voeren, zelfs indien de eigenaars of de exploitanten er niet om gevraagd hebben. In geval van betwisting omtrent het landelijk karakter van een gemeente beslist de bestendige deputatie van de provincie, »

2. - Tussen het vierde en het vijfde lid van deze paragraaf wordt de volgende bepaling ingevoegd:

« Indien een gemeenteraad deze voorschriften niet nacomt moet de arrondissementscommissaris binnen het jaar dat volgt op het verstrijken van de termijnen voorzien in het eerste lid en in het derde lid, het gemeentelijk grondgebied van ambtswege afbakenen zoals bij het eerste lid bepaald is. Hij wint vooraf het advies in van de Rijkslandbouwkundige ingenieur en van de Rijksingenieur bij Waters en Bossen van het gebied en laat het ontwerp van afbakening gedurende vijftien dagen door de burgemeester aan een openbaar onderzoek onderwerpen. Deze maakt hem de schriftelijke bezwaren en opmerkingen over welke tijdens het onderzoek werden bijeengebracht. De beslissing van de arrondissementscommissaris treedt in werking na goedkeuring door de bestendige deputatie. »

3. - Tussen het vijfde en het zesde lid van deze paragraaf wordt de volgende bepaling ingevoegd:

« De bepalingen van het vorige lid zijn eveneens van toepassing op de voor de bosbouw bestemde zone langs de voor de landbouw bestemde zone. »

4. - In het laatste lid van deze paragraaf worden de woorden « treedt het geheel in de plaats van de beslissing van de gemeenteraad » door de volgende woorden vervangen: « treedt het geheel in de plaats van deze beslissing. »